

JACET Kansai Newsletter

No. 79 November 1, 2017

一般社団法人大学英語教育学会関西支部 (JACET Kansai Chapter)

支部長: 小栗 裕子 (滋賀県立大学) (Chapter President: Yuko Oguri, University of Shiga Prefecture)

事務局: 〒606-8501 京都府京都市左京区吉田二本松町 京都大学国際高等教育院 高橋 幸 研究室内

(Chapter Office: c/o Sachi Takahashi, Institute for Liberal Arts and Sciences, Kyoto University)

URL: <http://www.jacet-kansai.org/> (関西支部へは左の URL からご連絡ください)

「大阪が誇る 2 人の作家の記念館・文学館」

藤澤 良行 (副支部長)

いきなりですが、近鉄奈良線河内小阪駅南側の徒歩圏内に大阪が誇る 2 人の作家にまつわる記念館・文学館があることはご存知でしょうか。

まずは司馬遼太郎記念館。Wikipedia 情報だと肩書きとして、司馬氏は「小説家、ノンフィクション作家、評論家」となっています。直木賞作家でもあります。1996 年に亡くなって以後の世の中の不穏な動きを見ると、司馬氏の言葉がますます重要になってきていると言えます。

『龍馬がゆく』、『坂の上の雲』など、独特の文体で描かれた幕末や明治の「男たちの群像劇」というべき骨太の歴史小説群。『街道をゆく』などの紀行文、『この国のかたち』などのエッセイ。いずれも魅力に溢れた読み物です。私にとっては『アメリカ素描』などの旅行記が特にお気に入りです。

そのお屋敷に建てられたのが司馬遼太郎記念館で、デザインは日本を代表する建築家安藤忠雄。彼の代表的建築物にも数えられます。生前の氏の書齋がそのままの形で再現されていたり、氏所蔵の文献を配架した、見る人を圧倒する書棚が特に有名です。「蔵書で囲われて、闇に包み込まれたような、かすかな光の空間のイメージ」(記念館パンフレットから)が基本のコンセプトです。近鉄河内小阪駅から南へ徒歩約 12 分。小阪商店街のアーケードを抜けていくと(途中で左手をしっかりと見ていると、知る人ぞ知る小阪城の天守閣?が見えます)、閑静な住宅街の中に忽然とその姿が眼に入ります。

もう一つあります。田辺聖子文学館。田辺氏は小説家でありエッセイでも有名。芥川賞をはじめとして多くの文学賞を受賞し、なによりも平成 20 年に文化勲章を受章されました。

司馬氏が「男物」の作家だとしたら、田辺氏は「女物」の作家と言ってよいでしょう。芥川賞受賞作『センチメンタルジャーニー』をはじめとして、昭和の時代にはまだ珍しい存在でもあった「働く女」を描く作品が有名です。またそのエッセイは「爆笑モノ」とし

て「カモカのおっちゃん」の大活躍ぶりがこれも有名です。古き昭和の姿がそこには残っており、愛読された先生方も多いのではないのでしょうか。

田辺氏は大阪樟蔭女子大学(当時は樟蔭高等女学校)の国文科卒で、この偉大なる卒業生を記念すべく 2007 年に文学館が大学図書館内の 1 階スペースに設置されました。司馬氏の記念館ほど規模は大きくありませんが、館内には氏の手書き原稿(の一部)や書齋を再現した展示、ご愛用の品々、膨大な作品の実物展示などがあります。

今年で 89 歳になられる氏は、さすがに新作は出ないけれど、中古本で扱われる(でしか見つからない)作家ではなく、いまでも現役です。その証拠に今月の角川文庫や文春文庫の新刊案内に(リバイバルではあるけれど)その作品が東野圭吾や宮部みゆきたちと並んで入っています。ということは、作品としてはその作品世界は決して古びず、現代に通じる何かがあることを示しています。また日本の古典を翻案した作品も最近次々と再版されました。旧作でありながら今でも新しい装丁で本が出版される希有な作家です。

この 2 人の、昭和の時代を伝える作品のほとんどは英訳されておらず、海外であまり知られていないのは残念の極みです。日本文学研究者(海外も含めて)の奮起を期待したいです。

さて、この田辺聖子文学館のある大阪樟蔭女子大学が、今回の JACET 関西支部秋季大会の会場です。近鉄奈良線の河内小阪駅から西へ徒歩約 5 分。当日も文学館は開館していますので、大会開催中にぜひお立ち寄り下さい。さっと見でもじっくり見てもなかなか楽しめます。

詳しくはこの NL 中の開催案内と同封のプログラムをご覧ください。2つの講演、ワークショップ、研究発表、実践報告、ポスター発表、そしてコロキウムとバラエティに富んだプログラムで皆さまのお越しをお待ちしています。

Welcome to Shoin!

■ 2017年度第2回支部講演会の報告 ■

2017年度第2回支部講演会が、2017年10月14日(土)に、同志社大学今出川キャンパスにて開催されました。講演には56名もの参加があり、パーキンス先生、石川先生、服部先生より、各専門分野に応じて開発なされた教材についてご紹介があり、授業で活用する上での工夫についてお話いただきました。質疑応答時はもちろんのこと、講演会後の茶話会でも、会話が弾み、さらなる議論や親交を深めることができました。多くの皆様にご参加いただき、誠にありがとうございました。

日時：2017年10月14日(土) 15:30~17:00

会場：同志社大学 今出川キャンパス

テーマ：理系 ESP の教材開発と活用

演題と講師：

- (1) 「日本人医学生のための英語問診教材の評価」
(ロバート パーキンス 先生・京都府立医科大学)
 - (2) 「工学系学習者のための e-Learning 語彙学習システム」 (石川 有香 先生・名古屋工業大学)
 - (3) 「学部・大学院の連携による生命科学系教材」
(服部 圭子 先生・近畿大学)
- 司会：浅井 静代 先生 (立命館大学)

The Kansai Chapter Second Lecture Meeting of the 2017 academic year was held on Saturday, October 14th at Doshisha University Imadegawa Campus, with 56 participants. The three speakers from the ESP SIG shared with the participants about their ESP materials and talked about how to use them in class effectively. After the lectures, the speakers and the participants enjoyed conversing and exchanging ideas with soft drinks and light snacks.

Date: Saturday, October 14, 2017, 15:30~17:00

Venue: Doshisha University, Imadegawa Campus

Theme: ESP Materials Development for the Sciences

Titles & Speakers:

- (1) Evaluating history taking instructional materials for Japanese medical students (Prof. Robert Perkins, Kyoto Prefectural University of Medicine)
- (2) A vocabulary e-Learning system for engineering students (Prof. Yuka Ishikawa, Nagoya Institute of Technology)
- (3) ESP materials and instructor manuals for undergraduate and graduate students in life sciences (Prof. Keiko Hattori, Kindai University)

MC: Prof. Shizuyo Asai (Ritsumeikan University)

■ 2017年度支部秋季大会のお知らせ ■

2017年度関西支部秋季大会を11月25日(土)に大阪樟蔭女子大学小阪キャンパスにて開催いたします。ぜひお出かけください。お会いできることを心より楽しみにしております。

秋季大会は「CLIL」をテーマに、染谷 泰正 先生(関西大学)の基調講演、植松 茂男 先生(同志社大学)の特別講演、スチュアート マクリーン 先生(大阪女学院大学)のワークショップを予定しています。その他、研究発表、実践報告、コロキウム、ポスター発表なども多数行われる予定です。詳細につきましては同封の秋季大会プログラム、または、支部ホームページ(<http://www.jacet-kansai.org/>)をご覧ください。

日時：2017年11月25日(土)

場所：大阪樟蔭女子大学小阪キャンパス

(<http://www.osaka-shoin.ac.jp/univ/access/>)

基調講演：「Input-Output 統合型授業を中心とした4年一貫型の教養英語カリキュラムの構想と課題～関西大学の挑戦」

講師：染谷 泰正 先生(関西大学教授)

特別講演：「イタリアに於ける CLIL の現状と課題」

講師：植松 茂男 先生(同志社大学教授)

企画ワークショップ：「The Benefits, Challenges and Results of Making a Research Based Vocabulary Program」

講師：スチュアート マクリーン 先生(大阪女学院大学専任講師)

参加費：JACET 会員は無料、非会員は1,000円

懇親会の事前申込について

◆◆事前申込みの上、当日支払いをお願いします◆◆

大会終了後の18:30~20:00に、学内の「カフェラウンジ(芳情館1階)」で懇親会を開催します。会費は、事前申込5,000円(飲み放題)、当日申込6,000円となります。

日時・時間：11月25日(土) 18:30~20:00

会場：カフェラウンジ (芳情館1階)

懇親会の事前申込を御希望の方は、氏名と所属を明記の上、件名を「JACET関西支部懇親会事前申込」とし、**11月15日(水)までに**宇佐美 (akiusami@mukogawa-u.ac.jp)までお申し込みください。なお、懇親会費は大会当日、受付にてお支払いください。

2017 Kansai Chapter Fall Conference

We are happy to announce that the JACET Kansai Chapter 2017 Fall Conference will be held on Saturday, November 25th at Osaka Shoin Women's University Kosaka Campus (<http://www.osaka-shoin.ac.jp/univ/english/access/index.html>), with the following three invited features:

- **Keynote Lecture:** "A Proposal of a 4-year Non-major English Curriculum Centering on Input-output Integrated Classroom Activities – A challenge being made at Kansai University" by Prof. Yasumasa Someya (Kansai University);

- **Special Talk:** "Current Situation and Issues of CLIL in Italy" by Prof. Shigeo Uematsu (Doshisha University); and

- **Invited Workshop:** "The Benefits, Challenges and Results of Making a Research Based Vocabulary Program" by Prof. Stuart McLean (Osaka Jogakuin University).

There will also be research presentation, practical reports, colloquia, and poster presentations in various areas of English education. Please see details on the Kansai Chapter website (<http://www.jacet-kansai.org>). Come and share your work with the JACET community!

Participation is free for JACET members while ¥1,000 is needed for non-members.

Reservation for Conference Party

The conference party will be held at Café Lounge (Hojo-kan 1F) at the conference venue from 18:30–20:00. Make a reservation by sending an email message entitled 'JACET Kansai Conference Party Reservation' with your name and affiliation to Mr. Usami (akiusami@mukogawa-u.ac.jp) by **Wednesday, November 15th**.

Pay ¥5,000 on site. Payment at the door without reservation is ¥6,000.

■ 2017 年度第 3 回支部講演会のお知らせ ■

2017 年度第 3 回支部講演会は、下記の通り野口ジュディ・津多江先生による招待講演を予定しております。皆さまのご参加をお待ちしております。詳細は、支部ホームページ (<http://www.jacet-kansai.org/meeting.html>) をご覧ください。

1. 日時：2018 年 3 月 10 日（土）15:30～17:00
2. 会場：大阪電気通信大学 駅前キャンパス 1 階 101 多目的ホール

3. 演題：Why I teach the way I teach: Snapshots from a learning journey.
4. 招待講師：野口 ジュディー 津多江 先生（神戸学院大学名誉教授）
5. 概要：Learning can occur in many forms and therefore teachers need to be able to accommodate diverse learning styles and personalities. I try to do this by abiding by “rules” which have been laid through personal experiences and are supported by work in psychology and education research. The rules are as follows: (1) respect the students and their work (snapshot from elementary school: the case of the elongated dog), (2) show genuine interest and approval when merited (from intermediate school: the awkward propeller), (3) believe that your students can do it (from high school: the drunken flower), (4) acquire language as a user (from life in Japan: different communities, different discourses), and (5) continue your own development as a learner (status quo: interacting with Generation Z and promoting 21st century skills). My overall view is one of education as a “socializing” process, but my hope is that these “rules” will help me give my students the leeway to retain their individual creativity while actively participating in the communities with which they choose to interact.
6. 参加費：JACET 会員は無料、非会員は 500 円。事前申込不要
7. 使用言語：英語。質疑応答時は英語・日本語どちらでも可
8. 茶話会：講演会後に茶話会（ノンアルコール、1 時間程度）を予定

Kansai Chapter Third Lecture Meeting of AY 2017

The Kansai Chapter Third Lecture Meeting of the 2017 academic year will be held as follows:

1. Date: Saturday, March 10, 2018, 15:30–17:00
2. Venue: Hall 101, Campus in front of the station, Osaka Electro-Communication University.
3. Title: Why I teach the way I teach: Snapshots from a learning journey.
4. Judy Tsutae Noguchi (Professor Emerita, Kobe Gakuin University)
5. Abstract: Learning can occur in many forms and therefore teachers need to be able to accommodate diverse learning styles and personalities. I try to do this by abiding by “rules” which have been laid through personal experiences and are supported by

work in psychology and education research. The rules are as follows: (1) respect the students and their work (snapshot from elementary school: the case of the elongated dog), (2) show genuine interest and approval when merited (from intermediate school: the awkward propeller), (3) believe that your students can do it (from high school: the drunken flower), (4) acquire language as a user (from life in Japan: different communities, different discourses), and (5) continue your own development as a learner (status quo: interacting with Generation Z and promoting 21st century skills). My overall view is one of education as a “socializing” process, but my hope is that these “rules” will help me give my students the leeway to retain their individual creativity while actively participating in the communities with which they choose to interact.

6. Fee: JACET member, free; nonmember, ¥500. No need to pre-register.
7. Main language: English for presentation. English & Japanese in the Q&A session.
8. Party: Please join us for a one-hour gathering with soft drinks and light snacks after the lecture.

Details are available on the Kansai Chapter website (<http://www.jacet-kansai.org/meeting.html>).

■ 事務局より ■

Messages from the Kansai Chapter Office

京大のキャンパス内では、金木犀の甘い香りが漂い始め、秋の雰囲気を感じるようになりました。朝晩は随分寒くなってまいりましたので、ご体調を崩されませぬようご自愛ください。

JACET 関西支部の本年度の行事も、支部秋季大会と第3回支部講演会を残すのみとなりました。どうぞ最後までふるってご参加くださいますようお願いいたします。

■ 会員情報の変更 ■

支部事務局からのご連絡のメールが、宛先不明等で数多く戻って参ります。今一度、JACET 本部事務局にご登録のメールアドレスをご確認ください。

—————・—————・—————・—————・—————
紀要、講演会案内フライヤー、ニューズレターなどのお届けに支障が生じるおそれがございますので、ご所属先や郵送先住所情報についても、再度ご確認ください。

会員情報（住所、メールアドレス、所属、電話番号など）が変わられた方は、**必ず本部事務局 (jacet@zb3.so-net.ne.jp) まで**ご連絡ください。なお、関西支部では名簿の作成・修正・管理は行っておりません。

Please immediately report any changes in your address, affiliation, e-mail address, telephone numbers, and other information to **the JACET Main Office (jacet@zb3.so-net.ne.jp)**.